

TÄUSTATUD SISESIDESÜSTEEM

# PT NEXT PRO

› KASUTUSJUHE

 Bluetooth



 **MIDLAND**<sup>®</sup>  
PUT YOURSELF IN ACTION

# Sisukord

Põhifunktsioonid .....	3
Midland BTNEXT PRO tehniline kirjeldus .....	3
Akude laadimine .....	4
Seadme ja kinnitussüsteemi kirjeldus.....	4
Midland BTNEXT PRO sisse- ja väljalülitamine .....	6
Töörežiim.....	7
Kahe Midland BTNEXT PRO seadme sidumine .....	7
AGC funktsiooni seadistus .....	8
Konverentsrežiim ühe Bluetoothi seadmega “Heli-” nupu kaudu .....	10
Konverentsrežiim kuni 8 inimesega (4 paari) .....	10
Talk 2 All - universaalne siseside erineva tootemargi seadmega .....	11
Ühilduvus Midland BT tootesarja seadmetega .....	11
Midland BTNEXT PRO sidumine Bluetoothi seadmetega.....	12
Helisignaali sisend juhtmega .....	16
Avarii-pidurituli .....	16
Seadistus ja spetsiaalsed konfiguratsioonid.....	16
Seadistus ja püsivara värskendus .....	18
Garantii .....	18
Euroopa CE-märgise teatise tõendamine ja teave ohutuse kinnitamise kohta .....	18

# MIDLAND BTNEXT PRO

## Kahetuumaline sisesidesüsteem

Midland BTNEXT PRO on sisesidesüsteem, kahetuumalise Bluetoothiga konverentsuhtluseks ja taustafunktsiooniga, mis kuulatav ka stereofooniliselt. Ülimalt õhukese ja aerodünaamilise seadme esiküljel asetsevad kolm suurt nuppu hõlbustavad funktsioonide kasutamist.

Midland BTNEXT PRO saab kinnitada kiivrile kahte moodi: kleepuva plaadi või ühendusklabri abil.

Tänu üliõhukeste kõlaritega audiokomplektile saate tunda sõitmise ajal rõõmu kõrgekvaliteedilisest stereofoonilisest muusikast.

## Põhifunktsioonid

- › Kahetuumalise Bluetoothi süsteemi taustaheli ka stereofooniliselt
- › “Üks ühele” siseside (juht-reisija või mootorratas-mootorratas) maksimaalselt 1,6 km kaugusele.
- › Konverentsühendus kuni 8 inimesega (4 paari)
- › Ühendus kuni 6 inimesele “üks ühele” suhtluseks
- › Talk2All funktsionaalsus ühenduseks teist marki siseside seadmetega
- › Stereofooniline FM-raadio koos RDS-iga<sup>1</sup>
- › Muusika jagamine (juht ja reisija)
- › Ühendus telefonile/MP3-mängijale
- › 2 telefoni toetus
- › Ühendus GPS-navigeerimissüsteemidele
- › Ühendus PMR466 raadiote, sisemise või välise Bluetoothi seadmega
- › AUX juhtmega ühendus MP3-mängijale (kaabel valikul)
- › Seadistus ja püsivara värskendus arvuti USB ühenduse kaudu

## Midland BTNEXT PRO on saadaval kahes variandis:

- › Üksik Midland BTNEXT PRO sisesidekomplekt, koos ainult ühe seadmega
- › Kaksik Midland BTNEXT PRO sisesidekomplekt, koos kahe seadmega

Sõltuvalt soetatud mudelist leiate tarnekomplektist järgmised osad:

### 1 Midland BTNEXT PRO

- › 1 BTNEXT PRO sidevahend
- › 1 liug-paigalduskomplekt, koos kahe stereofoonilise kõlariga
- › 1 suumikrofon ja 1 juhtmega mikrofon
- › 1 mõlemalt poolt kleepuv alus seadme kinnitamiseks kiivrile

<sup>1</sup> RDS = Radio Data System = radioandmesidesüsteem

- › 1 kruvidega plaat seadme kinnitamiseks kiivrile
- › 1 mikro-USB ühendusega laadimiskomplekt

### Kaksik Midland BTNEXT PRO

- › 2 BTNEXT PRO sidevahendit
- › 2 liug-paigalduskomplekti, koos kahe stereofoonilise kõlariga
- › 2 suumikrofoni ja 2 juhtmega mikrofone
- › 2 mõlemalt poolt kleepuvat alust seadme kinnitamiseks kiivrile
- › 2 kruvidega plaati seadme kinnitamiseks kiivrile
- › 1 mikro-USB ühendusega laadimiskomplekt, kahekordse ühenduspistikuga

**Kaksikkomplektis olevad seadmed on juba Keskmise nupu kaudu seotud ja seega saab neid kohealt siseside töörežiimis kasutada.**

## Midland BTNEXT PRO tehniline kirjeldus

### Üldised omadused:

- › Bluetoothi versioon 4.2 Stereo (Kõlarid/Käed vabad/A2DP/AVRCP protokoll)
- › Kahetuumaline Bluetooth loomuliku stereofoonilise taustaheli edastamiseks
- › Võimenduse automaatreguleerimissüsteem (AGC) juhhib automaatselt helitugevust taustamüra suhtes
- › Sidekanalite aktiveerimine häälega (VOX) või käsiti
- › Manuaalrežiimis juhtimisseadmed telefoni, siseside, FM-raadio ja juhtmega ühenduse aktiveerimiseks
- › Täiesti veekindel
- › 35-tunnise kõneajaga liitumaku
- › Laadimisaeg: umbes 2 tundi

### Bluetoothi<sup>2</sup> ühendused:

Siseside ühendused sama tüüpi seadmega: sõitjalt tagaistmele või mootorrattalt-mootorrattale, vahemaa kuni 1,6 km, takistuste ja häireteta (sõitjad peavad olema alati vaateulatuses).

### Bluetoothi seadmed:

- › Telefon stereofoonilise MP3-mängija (A2DP-Advanced Audio Distribution Profile (A2DP)- protokoll) ja GPS-navigeerimissüsteemiga
- › PMR446 transiiverid FN:saatja-vastuvõtja] (sisseehitatud või välise Bluetoothiga) mootorratas-mootorratas grupi suhtluseks

<sup>2</sup> Bluetooth: tööstusharu standard seadmete omavahelise traadita side (WPAN) jaoks

## Juhtmega ühendused:

› Stereofoonilisele heliallikale, nagu iPod/MP3-mängija (juhe valikul)

**Tähelepanu:** Midland BTNEXT PRO on kavandatud pidama vastu vihmale. Saju korral kontrollige siiski alati üle, et laadimispesa kaitsev kummist kaitsev oleks korralikult paigas.

## Akude laadimine

**Tähelepanu:** veenduge enne seadme kasutamahakkamist selles, et seade oleks täielikult laetud. Esmakordseks laadimiseks kulub vähemalt 3 tundi. Järgnevalt väheneb täielikuks laadimiseks kuluv aeg keskmiselt 2 tunni.

Mugavuse huvides saab seadme laadimiseks kiivriolt eemaldada. Sideseadme laadimiseks tõstke laadimispesa kaitsev kummist kate üles, ühendage laadija pistik laadimispesa ja ühendage laadija seejärel toitevõrguga.

Punane LED hakkab vilkuma ja vilgub kogu laadimise aja. Laske seadmel laadida seni, kuni seade lakkab vilkumast ja sinine LED süttib.

Kui laadimine on lõpetatud (punane LED ei vilgu enam), ühendage seade laadijast lahti. Tavaliselt kulub pärast esimest laadimist täielikuks laadimiseks 2 tundi.

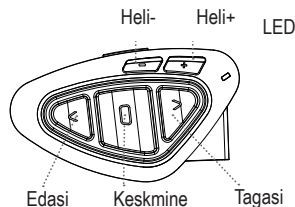
**Tähelepanu:** iga kord, kui laadimispidik sisestatakse seadmesse või sellest eemaldatakse, lülitatakse seade automaatselt välja. (seadme kasutamiseks laadimise ajal peaksite seadme uuesti sisse lülitama, kui pistik on sisestatud).

## Seadme ja kinnitussüsteemi kirjeldus

### BTNEXT PRO kirjeldus

BTNEXT PRO esiküljel on viis nuppu; peamised kolm suurt nuppu on multifunktsionaalsed: Edasi (vasakul), Keskmine nupp ja Tagasi (paremal)

Kaks pisemat nuppu, ülal paremal, on "Heli+" ja "Heli-" nupud.

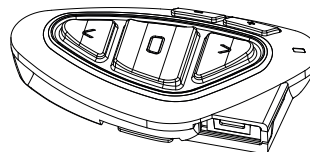


## Juhtmega ühenduste kirjeldus:

Seadme põhjal asub Laadija pistikupesa, mille abil saab seadet laadida, kasutades standardset mikro-USB ühendusega toiteallikat

**Sedasama mikro-USB pistikupesa** saab kasutada heliallika, nt iPodi või MP3-mängija, ühendamiseks;

**Tähelepanu:** selle ühenduse tarbeks on vajalik AUX juhe (valikul).



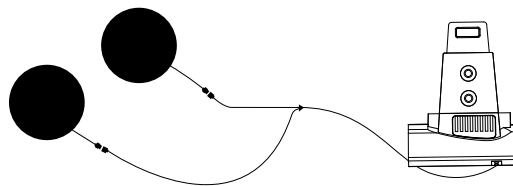
Laadija pistikupesa

## Audiokomplekti kirjeldus

Audiosüsteem koosneb kahest üliõhukesest kuularist ja kahest vastastikkü vahetatavast mikrofonist, üks klambri, teine juhtmega. Mikrofonil olev mini pisike ühendusklemm võimaldab valida välja kasutatava kiivriga sobivaima mikrofoni.

## Stereokõlarid

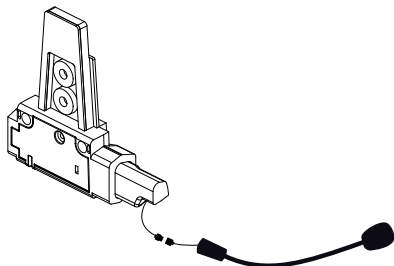
Kaks stereokõlarit on varustatud takjas-tüüpi kinnituse/kleepuva alusega, mis hõlbustab kõlarite kinnitamist kiivrisse. Soovitame helitugevust mitte liiga kõrgel hoida, sest sõitmise ajal on oluline keskenduda liiklusele.



## Mikrofoni kinnitamine

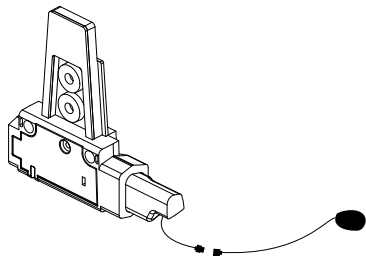
### Suumikrofon

Seadke mikrofone pide takjas-tüüpi kinnituse/kleepuva alusega kiivri polstri ja jäiga ümbrise vahele selliselt, et mikrofon ja sellel olev valge sümbol asuksid korralikult suu ees. See lahendus on sobiv kasutamiseks moodulkiivritega. Lahtiste kiivritega (Jet) kasutamiseks on saadaval spetsiaalne mikrofon (valikul).



### Juhtmega mikrofon

Seadke mikrofon takjas-tüüpi kinnituse/kleepuva aluse abil kiivrisesse, suu ette. Seda liiki mikrofon sobib hästi kasutamiseks integreeritud kiivriga. Mõlemal mikrofonil on minikonnector (pisike ühendusklemm), mis võimaldab valida välja kasutatava kiivriga sobivaima mikrofone.



## Kinnitussüsteem kiivriks

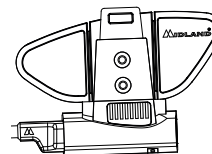
Midland BTNext PRO on varustatud kiivriks kinnitamiseks kahe kinnitussüsteemiga: mõlemalt poolt kleepuva alusega või klamberühendusega.

Tänu liug-ühendussüsteemile saab seadme valitud kinnitussüsteemist igal ajal eemaldada – kui seadet on vaja laadida või mujale panna.

### Kinnitus mõlemalt poolt kleepuva alusega

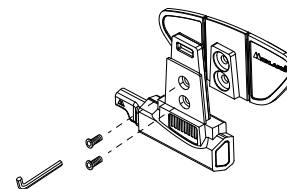
Mõlemalt poolt kleepuv alus on juba paigaldatud liugühendusega alusele.

Veenduge, et see koht kiivris, kuhu kleepuv alus kinnitatakse, oleks puhas. Eemaldage mõlemalt poolt kleepuvalt aluselt kile ja kinnitage alus kiivri vasakule küljele, surudes seda mõne sekundi jooksul kergelt vastu kiivri pinda.

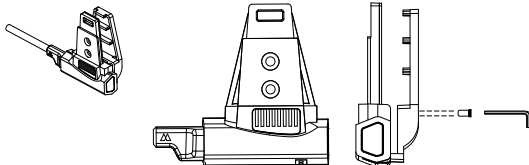


### Klamberkinnitus

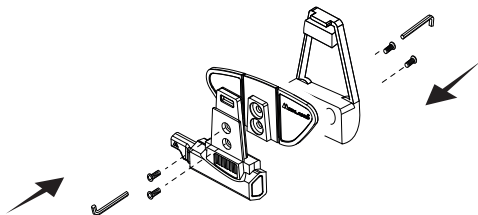
1) Eemaldage mõlemalt poolt kleepuv alus liugühenduselt, kasutades komplektis olevat mutrivõtit.



- 2) Kinnitage klambriks alus kahe tarnekomplektis oleva kruviga liugühenduse külge nõrgalt kinni.
- 3) Kui olete leidnud õige koha, kuhu siseside seade kinnitada, keerake kruvid lõpuni kinni, et kinnitada klambriks liugühendus kiivri vasakult küljel.



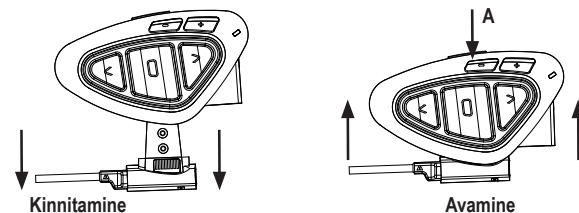
Vajadusel saate klamberkinnituse haarde parendamiseks kasutada ka kummist alust. Kinnitage kummist alus kahe lühema kruviga liugühenduse külge ja kruvige seejärel alus klambri külge.



## Midland BTNEXT PRO paigaldamine ja mahavõtmine

BTNEXT PRO paigaldamine kiivriile on lihtne: libistage seda vastava kinnituskomplekti liugühendusel allapoole. BTNEXT PRO jääb kohale tänu ülaosas asuvale kinnitusklambri (A).

BTNEXT PRO mahavõtmiseks vajutage lihtsalt kinnitusklambri ja lükake seadet ülespoole.



## Midland BTNEXT PRO sisse- ja väljalülitamine

### Sisselülitamine:

Hoidke Keskmist nuppu umbes 3 sekundit all, kuni sinise vilkuva tule süttimiseni.

### Väljalülitamine:

Hoidke mõlemat, Keskmist ja Tagasi nuppu koos umbes 3 sekundit all, kuni punane tuli vilgatab 3 korda (see vähendab seadme kogemata sisselülitamise võimalust, eriti kui kannate kindaid).

## Näide nuppude põhifunktsioonidest kolmes töörežiimis

Töörežiim	Edasi nupp (vasakpoolne)	Keskmine nupp	Tagasi nupp (parempoolne)
Siseside	Ava/sulge siseside esimese ühendatud seadmega	Ava/sulge siseside teise ühendatud seadmega	Ava/sulge siseside kolmanda ühendatud seadmega
Telefon	Viimase numbri taasvalimine/sissetuleva kõne vastuvõtmine või tähelepanuta jätmine "Heli-" nupu kaudu	<b>Lühike vajutus:</b> esita / seiska <b>Pikk vajutus:</b> töörežiimi muutmine	Viimase numbri taasvalimine/sissetuleva kõne vastuvõtmine või tähelepanuta jätmine "Heli-" nupu kaudu
Telefon (muusika mängimise ajal)	Lugu edasi	Esita/seiska	Lugu tagasi
FM-raadio	Ülespoole kerimine	FM-raadio sisse/välja	Allapoole kerimine

## Töörežiim

BTNEXT PRO seadmel on kolm erinevat töörežiimi: Siseside, Telefon ja FM-raadio. Sõltuvalt seadme hetke töörežiimist võib 3 universaalnupul olla erinev otstarve. Sõltuvalt hetkel aktiveeritud režiimist muutuvad ka BTX1 PRO funktsioonid ja seega täidavad kolm keskmist nuppu erinevaid ülesandeid.

- › **Siseside töörežiim** võimaldab juhtida siseside suhtlust juhi ja reisija või mootorratta ja mootorratta vahel.
- › **Telefoni töörežiim** võimaldab juhtida Bluetoothi ühendusega telefoni (helistamine ja kõnedele vastamine) või kuulata muusikat või GPS-navigeerimissüsteemi teadustusi (stereorežiimis). Kasutage telefoni vastutustundlikult ja ohutult.
- › **Raadio töörežiimis (FM-raadio)** saate kuulata stereofooniliselt raadiojaamu, otsida konkreetseid jaamu ja salvestada lemmikjaamu (kasutada on 6 mälu-kohta).

Ühest režiimist teise minekuks piisab sellest, kui vajutate 3 sekundit Keskmisele nupule. Hälteadustus annab teada, millises režiimis olete.

Töörežiimide vahel saab kerida järgmiselt:

- › **Siseside töörežiim** (kui on seotud vähemalt üks teine seade)
- › **FM-raadio**
- › **Telefon** (kui telefon on seotud)

Igal seadme sisselülitamisel on vaikimisi töörežiimiks viimasena kasutatud režiim.

Siseside ja Telefoni töörežiim on kasutatavad vaid siis, kui seade on eelnevalt seotud teise seadme või telefoniga.

Seadme jooksva töörežiimi teadaasaamiseks piisab sellest, kui vajutate korraga "Heli-" ja "Heli-" nuppudele (3 sek). Hälteadustus annab teada, millises režiimis seade on.

### Suurim kaugus

Siseside töörežiim on optimaalsetes tingimustes aktiivne maksimaalselt kuni 1,6 km kaugusel, see tähendab, et sõitjad peavad alati olema üksteise vaateulatuses, häirete ja takistusteta.

### Kahe Midland BTNEXT PRO seadme sidumine

Siseside funktsionaalsuse kasutamiseks peab olema kaks sisselülitatud ja eelnevalt omavahel seotud Midland BTNEXT PRO seadet.

Kaks samas Midland BTNEXT PRO karbis tarnitud seadet on juba seotud ja kasutamiseks valmis, nii et neid ei ole enam vaja siduda. Seadmed on seotud Keskmise nupu kaudu.

Kui seadmed ei ole samast komplektist või kui olete teise seadme soetanud hiljem (näiteks reisijale), siis tuleb seadmed esmalt siduda.

### Midland BTNEXT PRO sidumine teise Midland BTNEXT PRO seadmega

Midland BTNEXT PRO sidumiseks teise Midland BTNEXT PRO seadmega peate esmalt lülitama sisse seadistusrežiimi:

1. Lülitage seade välja
2. Aktiveerige seadistusrežiim: lülitage BTX1 PRO välja ja hoidke Keskmist nuppu all (u 7 sek), kuni punane tuli jääb püsivalt põlema.
3. Hoidke all teise seadme Keskmist nuppu, kuni punane ja sinine tuli hakkavad vaheldumisi vilkuma. Sinine ja Punane tuli hakkavad vilkuma.
4. Viige samad toimingud läbi teisel seadmel. Sidumise õnnestumise korral lülitub kummalgi seadmel sinine tuli üheks sekundiks sisse, misjärel seade läheb seadistusrežiimi (punane tuli põleb püsivalt).
5. Nüüd on sidumine lõpetatud, seadmete kasutamiseks peate vaid väljuma seadistusrežiimist.
6. Vajutage kaks korda Keskmisele nupule, punane tuli kustub ja selle asemel hakkab vilkuma sinine tuli.

Midland BTNEXT PRO on nüüd kasutusvalmis

**Tähelepanu: ärge unustage lülitamast välja kõiki teisi Bluetoothi seadmeid, sisse peavad olema lülitatud üksnes need kaks seadet, kaasatud mida seotakse.**

### Siseside funktsiooni kasutamine kahe seadmega

Siseside funktsiooni kasutamiseks veenduge esmalt, et mõlemad seadmed oleksid sisse lülitatud ja omavahel nõuetekohaselt seotud.

### Käitsi aktiveerimine

Vajutage seadme siseside töörežiimis olles ühe siseside töörežiimis oleva seadme Keskmisele nupule. Sidekanal aktiveeritakse mõne sekundi pärast ja jääb aktiivseks seni, kuni Keskmisele nupule uuesti vajutatakse. Sisesidel kulub aktiveerumiseks mõni sekund ning kui siseside kanal on avatud, kuulete piiksuvat signaali.

### Aktiveerimine häälega (VOX)

VOX funktsioon siseside häälega aktiveerimiseks on tootja poolt aktiveeritud. Siseside suhtluse avamiseks piisab sellest, kui midagi ütlete, ilma et peaksite käsi juhtuvalt eemaldama. Võimalik, et siseside sidekanali tõhusat avanemist tuleb mõni sekund oodata (sidekanali avamisest annab teada helisignaali). Kui keegi ei räägi, suletakse siseside 40 sekundi pärast automaatselt.

Kanali uuesti avamiseks piisab sellest, kui hakkate rääkima. Kui siseside on aktiveeritud Keskmise nupu kaudu, saate sidekanali sulgeda käsitsi, ilma et peaksite 40 sekundit ootama (lihtsalt vajutage keskmisele nupule).

Vajaduse korral saate VOX funktsiooni blokeerida, lihtsalt vajutage 7 sekundit Tagasi nupule. Hälleadustus annab teile teada, kui VOX on blokeeritud. VOX funktsiooni uuesti sisselülitamiseks vajutage samale nupule ja hülleadustus annab teile teada, et VOX on nüüd aktiivne. See seadistus jäetakse meelde ka siis, kui seadme välja lülitate.

**Tähelepanu: hääla aktiveerimine (VOX) saab avada suhtlussideme üksnes selle seadmega, mis on seotud Keskmise nupu kaudu. Kui valite kasutamiseks erineva nupu (Edasi või Tagasi), saate aktiveerida suhtluse üksnes käsitsi. Helitugevuse reguleerimine**

Seadmes Midland BTNEXT PRO on kasutusel võimenduse automaatreguleerimine (AGC) tehnoloogia, mis reguleerib automaatselt kuuldetugevust taustmüra suhtes. "Heli+" ja "Heli-" nuppude kaudu saate helitugevust reguleerida siiski ka käsitsi. Iga heliallika - suhtlus, stereomuusika, telefonikõne, FM-raadio - helitugevuse seadistus on sõltumatu.

**Tähelepanu: helitugevust saab reguleerida vaid siis, kui ühendus heliallikaga on aktiivne.**

## AGC funktsiooni seadistus

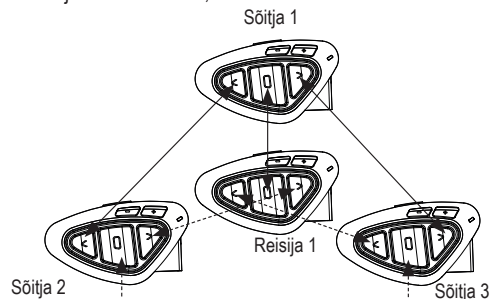
AGC süsteemi tundlikkuse reguleerimiseks tuleb kasutada arvutiprogrammi "BT UPDATER" või nutitelefonil rakendust "BT SET-APP". Olenevalt mootorratta tüübist (tavaline, reisi- või sportratas) või sellest, kas sõidate reisijana, saate valida erineva seadistuse. AGC funktsiooni saab blokeerida, kui vajutada 3 sekundit korraga "Heli+" ja "Heli-" nuppudele.

## Midland BTNEXT PRO sidumine enam kui kahe seadmega

Ühe Midland BTNEXT PRO seadme saab siduda maksimaalselt viie teise BT

seadmega, see tähendab kokku kuute seadeldist (3 Midland seadet + 2 Talk2All + teie ise).

Seadmel The Midland BTNEXT PRO on kolm põhinuppu (Edasi, Keskmine ja Tagasi). Saate ise valida, millist nuppu kasutada sidumiseks ja suhtluse aktiveerimiseks, teil on vabad käed meeldiva nupu valimiseks. Sama nuppu, mida kasutate seadme sidumiseks, kasutatakse siseside kanali aktiveerimiseks. Pidage meeles, et iga seadet saab alati siduda omal valikul 3 teise seadmega; nagu alumisel joonisel näidatud, saab teha ka "ristsidumise".



Näiteks saate siduda ühe mootorratta juhi seadme Edasi nupu kaudu, oma reisija Keskmise nupu kaudu ja veel ühe juhi Tagasi nupu kaudu.

Sel moel saab teil olla kokku 4 omavahel seotud seadet ning saate rääkida iga inimesega, üksteise järel, lihtsalt vastava nupu vajutamise (sama nupu, mida kasutati sidumisel). Iga kord kui avate siseside ühenduse ühe inimesega, eelmine ühendus suletakse. Kui kaks inimest on rääkimas, siis ei saa kumbki ülejäänud kahe seadme kasutajast neid kahte katkestada.

## Midland BTNEXT PRO sidumine teise Midland BTNEXT PRO seadmega

Midland BTNEXT PRO sidumiseks teise Midland BTNEXT PRO seadmega peate esmalt lülitama sisse seadistusrežiimi:

Tabel A - käsitsi aktiveerimine

Töörežiim	Edasi nupp (vasakpoolne)	Keskmine nupp	Tagasi nupp (parempoolne)
Siseside	Lühike vajutus: ava/sulge siseside seotud sõitjaga	Lühike vajutus: ava/sulge siseside seotud sõitja seadmega Pikk vajutus: töörežiimi muutmine	Lühike vajutus: ava/sulge siseside seotud sõitja seadmega Pikk vajutus: juhtmega seadme sisse/väljalülitamine



1. Lülitage seade välja
2. Aktiveerige seadistusrežiim: lülitage BTX1 PRO välja ja hoidke Keskmist nuppu all (u 7 sek), kuni punane tuli jääb püsivalt põlema.
3. Nüüd vajutage 3 sekundit ühele kolmest nupust (Edasi, Keskmine või Tagasi), sõltuvalt sellest, millise nupu alt sooviksite avada sisesidet teise seadmega. Sinine ja Punane tuli hakkavad vilkuma.
4. Korrake samu toiminguid teisel seadmel, te ei pea kasutama sama nuppu, saate valida välja ühe kolmest nupust, mida pole eelnevalt kasutatud.
5. Sidumise õnnestumise korral lülitub mõlemal seadmel sinine tuli üheks sekundiks sisse, misjärel seade läheb seadistusrežiimi (punane tuli põleb pidevalt).
6. Nüüd on seade valmis järgmiseks sidumistoiminguks ja te saate siduda veel ühe Midlandi seadme.

Kui teil ei ole rohkem seadmeid siduda, peate väljuma seadistusrežiimist enne, kui saate seadmeid kasutada:

- › Vajutage kaks korda Keskmisele nupule, punane tuli kustub ja selle asemel hakkab vilkuma sinine tuli. Midland BTNEXT PRO on nüüd kasutusvalmis

### Siseside funktsiooni kasutamine enam kui kahe seadmega

Siseside funktsiooni kasutamiseks veenduge esmalt, et kõik seadmed oleksid sisse lülitatud ja omavahel nõuetekohaselt seotud.

### Aktiveerimine käsitsi

Vajutage seadme siseside töörežiimis olles nupule, mis vastab seadmele, millega sooviksite suhelda. Siseside kanal avaneb mõne sekundi pärast. Kanal jääb aktiivseks seni, kuni uuesti samale nupule vajutate. Siseside kiireks avamiseks teise inimesega vajutage vaid teisele seadmele vastavale nupule, aktiivne siseside kanal suletakse automaatselt ja uus ühenduskanal avaneb (vt tabel A).

### Aktiveerimine häälega (VOX)

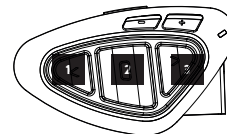
Häälakeerimisfunktsiooniga saab avada siseside üksnes selle seadmega, mis on seotud Keskmise nupu kaudu.

**Nõuanne:** see funktsioon on väga kasulik näiteks siis, kui teil on konkreetne inimene, kellega sooviksite rääkida sagedamini (näiteks teie reisija). Nii ei pea te sidekanali avamiseks nupule vajutama.

### Seade on juba vestlusega hõivatud

Kui üritate avada siseside kanalit teise inimesega, kes on juba vestlemas kellegi teisega (või kellel telefonikõne pooleli), kuullete "kinnist" topeltpiiksatust. Oodake veidi natukene ja proovige uuesti, võib-olla ei ole liin sel hõivatud.

Inimesele kellele helistati, antakse teada, et keegi püüab temaga ühendust võtta ning ta kuulab hääletheadustust, koos nupu numbriga, millelt päring tuleb. Nii saab kasutaja, kui esimene vestlus on läbi, võtta hõlpsalt ühendust kutsujaga, kasutades siseside kanali avamiseks eelnevalt teada antud numbrit.



### Konverents

Konverentsrežiim võimaldab samaaegselt suhtlust nelja inimese vahel, või, kui seote siseside seadme ka "Heli-" nupu kaudu, kuni 8 inimese (4 paari) vahel. Teie otsustada on, kas kasutada BTNext Pro seadet "üks ühele" suhtluses kuni 6 inimesega ("klassikaline" siseside töörežiim) või 8 inimesega (4 paari) konverents-sisesides (konverentsi töörežiim).

### Konverentsrežiimi kasutamine

Esmalt peate siduma kõik seadmed ahelrežiimis, teiseks peab konverentsi funktsioon olema aktiivne kõigil seotud seadmetel.

### Sidumine

Konverentsrežiimi kasutamiseks tuleb teil siduda kõik seadmed ahel-konfiguratsioonis. Esimese seadme Tagasi nupp peab olema seotud teise seadme Edasi nupuga. Teise seadme Tagasi nupp peab olema seotud kolmanda seadme Edasi nupuga ja nii edasi, kuni neljanda seadmeni!



Esimest ja viimast seadet ei tohi kokku siduda (ahel peab jääma avatuks).

Seade number 1 saab rääkida viimase seadmega (number 4) üksnes läbi seadmete number 2 ja number 3. See tähendab, et nelja inimese konverentsiks peab kõigil seadmetel olema siseside kanal avatud.

### Konverentsrežiimi aktiveerimine

Siseside töörežiimis, ilma aktiivse helita, hoidke Edasi nuppu 7 sekundit all. Häälteadustus "Konverents" ütleb teile, et režiim on aktiivne.

Kui konverentsrežiim on aktiivne, ühendatakse "Heli+" nupu kaudu seotud Bluetoothi seadmed lahti, sidumine Keskmise nupu kaudu ja universaalne siseside ei ole kasutatavad. Nüüd on kasutatav ainult sidumine Edasi ja Tagasi nupu kaudu, koos "Heli-" nupu kaudu seotud seadmega.

### Konverentsrežiimi blokeerimine

Konverentsrežiimis, ilma aktiivse helita, hoidke Edasi nuppu 7 sekundit allasurutuna. Häälteadustus "Siseside" (Intercom) ütleb teile, et olete tagasi "üks ühele" siseside töörežiimis ja et "Helitugevus+" nupu kaudu ühendatud seade on jälle kasutatav, koos telefoni, Keskmise nupu kaudu sidumise ja universaalse sisesidemega.

### Konverentsrežiim 4 inimesega

Kui konverentsrežiim on aktiivne, saab avada konverentsrežiimi, vajutades korraga Edasi ja Tagasi nupule. Üks vajutus nupul avab siseside kanali, üks vajutus samal nupul sulgeb selle. Kaks keti keskel olevat seadet (seadmed 2 ja 3) peavad hoidma suhtluse avatud nii Edasi kui Tagasi nupul kaudu, võimaldamaks täielikku suhtlust nelja seadme vahel koos.

### Ühe vajutusega kõne funktsioon

Kui konverentsrežiim on aktiivne, on võimalik avada konverentsrežiim kõigile neljale kasutajale vaid ühe vajutusega. Vajutage lühiajaliselt Keskmisele nupule ja te avate automaatselt konverentsrežiimi neljale ühendatud seadmele.

## Konverentsrežiim ühe Bluetoothi seadmega "Heli-" nupu kaudu

Kui konverentsrežiim on aktiivne, on "Heli-" nupu kaudu ühendatud Bluetoothi seade ikka veel kasutatav, see tähendab, et saate kuulata GPS-navigeerimissüsteemi teadustusi või vastata telefonikõnele, konverentsühenduse ahelat katkestamata.

"Heli-" nupu kaudu ühendusest tulev heli võib olla "Isiklik" (konverentsiga jagamata) või "Avalik" (heli on jagatud konverentsiga).

### Konverentsrežiimi seadistus on vaikimisi "Isiklik".

Kui olete "Isiklikus" režiimis, kui saate telefonikõne või GPS teadustuse, ühendatakse teid konverentsist ajutiselt lahti, kuid teised inimesed saavad jätkata üksteisega rääkimist. Niipea kui telefonikõne lõpeb (või GPS lõpetab teadustuse), olete automaatselt tagasi konverentsis.

**Aktiveerige "Avalik" töörežiim:** vajutage kauemini "Heli-" nupule, kuulete: "Avalik" (Public).

**Aktiveerige "Isiklik" töörežiim:** vajutage uuesti kauemini Heli- nupule, kuulete: "Isiklik" (private)

**Tähelepanu: sissetulev telefonikõne on alati "Isiklik", isegi siis, kui töörežiim on "Avalik".**

## Konverentsrežiim kuni 8 inimesega (4 paari)

8 inimese konverentsiks peate siduma ühe siseside seadme ka "Heli-" nupu kaudu ja veenduma et olete valinud välja suvandi "Avalik".

Tähelepanu: siseside seadme sidumine "Heli-" nupu kaudu peab olema tehtud kui "Universaalne siseside".

Konverentsrežiimi seadistus on vaikimisi "Isiklik", see tähendab, et esimene kord, kui vajutate pikalt "Heli-" nupule, kuulete: "Avalik" (Public). Juhul kui kuulete: "Isiklik" (Private), peate uuesti vajutama pikalt "Heli-" nupule, kuni kuulete: "Avalik" (Public).

### Siseside seadme sidumine "Heli-" nupu kaudu:

- › Viige BTNext Pro seadistusrežiimi, vajutage "Heli-" nupule (3 sek). Sinine ja punane tuli hakkavad vilkuma
- › Viige teisel seadmel läbi universaalse siseside seadme sidumiseks mõeldud toimingud

Konverentsi avamine "Heli-" nupu kaudu seotud seadmele

Konverentsi avamiseks BTNext Pro seadmelt "Heli-" nupu kaudu ühendatud seadmele vajutage kauemini Edasi nupule.

Konverentsi avamiseks teiselt "Heli-" nupu kaudu ühendatud seadmelt, kasutage käsku universaalse sisesideühenduse avamiseks.

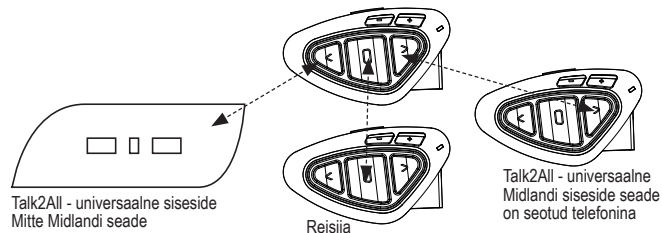
"Heli-" nupu kaudu ühendatud seadme maksimumkaugus on 10 m, mistõttu see on sobiv üksnes reisijale.

## Talk 2 All - universaalne siseside erineva tootemargi seadmega

Tänu Talk2 All - universaalse siseside funktsioonile saate siduda Midland BTNEXT PRO seadme erinevat marki siseside seadmega.

Saate siduda maksimaalselt kaks mitte Midlandi siseside seadet, ühe Edasi nupu kaudu ja teise Tagasi nupu kaudu.

- Lülitage Midland BTNEXT PRO seadistusrežiimi: vajutage väljalülitatud seadmelt Keskmisele nupule ja hoidke seda 7 sekundit all, kuni punane tuli jääb püsivalt põlema.
- Hoidke Edasi või Tagasi nuppu 7 sekundit: punane ja sinine LED tuli hakkavad kiiresti vilkuma ning seejärel (te hoiate nuppu endiselt all) muutuvad punane ja sinine LED tuli aeglaselt vilkuvaks. Nüüd saate nupu lahti lasta.



Talk2All - universaalne siseside  
Mitte Midlandi seade

Reisija

Talk2All - universaalne  
Midlandi siseside seade  
on seotud telefonina

Kuna BTNEXT PRO on seotud telefonina, siis järgige teisel siseside seadmelt (mitte Midlandi kaubamärgi) telefoni sidumiseks mõeldud toiminguid.

Sidumise õnnestumise korral lõpetavad punane/sinine tuli vilkumise ja selle asemel hakkab aeglaselt vilkuma sinine tuli.

**Tähelepanu: ärge unustage lülitamast sidumise ajal välja kõiki teisi Bluetoothi seadmeid, sisse peavad olema lülitatud üksnes need kaks seadet, mis on kaasatud sidumisse.**

Universaalse sisesidekanali avamiseks Midland BTNEXT PRO seadmelt, ajal mil kui olete siseside töörežiimis, vajutage pikalt (3 sek) Edasi või Tagasi nupule (olenevalt selles, millist nuppu sidumiseks kasutati). Teisel siseside seadmelt vajutage telefoni taasvalimise või häälvälimise nupule.

Mitte-Midlandi siseside seadme mudelist olenevalt võib osutada vajalikuks vajutada taasvalimise nupule kaks korda.

**Tähelepanu: Talk2All-universaalse siseside funktsiooni kasutamiseks peab sidumine teisel seadmelt olema tehtud kui telefonile. Teist siseside seadet (mitte Midlandi kaubamärgi) saab siduda telefoni kaudu üksnes siis, kui sellel on tugi kahele telefonile.**

Te saate siduda ka Midlandi seadme kui Talk2All seadme, see tähendab, et sidumine peab olema tehtud kui telefonile (üks seade kasutab Talk2All toimingut ja teine seade kasutab Telefoniga sidumise toimingut).

## Ühilduvus Midland BT tootesarja seadmetega

BTNEXT PRO on ühilduv järgmistest seadmetega: BTX1 PRO, BTX2 PRO, BT NEXT Conference, BTX2 FM ja BTX1 FM.

Seotud seadmete korral on suurim siseside kaugus määratud ära madalaima võimalikuga.

BTNEXT PRO on ühilduv Midland BT eelneva tootesarjaga (BT Next, BTX1 ja BTX2) üksnes siis, kui see on uuendatud püsivara 2014. aasta või hilisema versiooni tasemele.

## Midland BTNEXT PRO sidumine Bluetoothi seadmetega

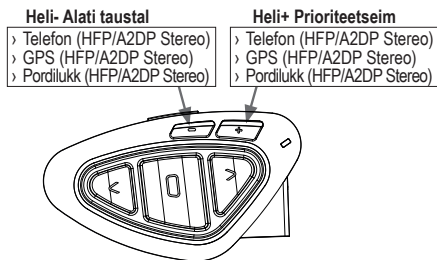
Midland BTNEXT PRO seadme saab siduda teiste Bluetoothi seadmetega, nagu telefon, GPS-navigeerimissüsteem või PMR446 raadio (integreeritud või välise Bluetoothiga, pordilukkk). Seadmete sidumisel saab kasutada "Heli+" või "Heli-" nuppu.

› **Sidumine "Heli+" nupu kaudu:** A2DP stereo muusika/heliga telefonile, A2DP stereo GPS seadmele või välisele mono/A2DP stereo pordilukule.

Kõik "Heli+" nupu kaudu seotud seadmed prioriteetsemad ja katkestavad kõik muud sidekanalid (nagu Siseside, FM-raadio ja Muusika).

› **Sidumine "Heli-" nupu kaudu:** telefonile A2DP stereo muusikaga, GPS-navigeerimissüsteem A2DP audioga või välise mono/stereo A2DP pordilukuga.

Kõik "Heli-" nupu kaudu seotud seadmed on siseside suhtluse ajal alati aktiivsed taustal.



Kui seade on seotud "Heli+" või "Heli-" nupu kaudu, aktiveeritakse telefoni töörežiim.

### Taustafunktsioon

Audioühendus ükskõik millisel "Heli-" nupu kaudu ühendatud seadmel, isegi kui see on stereofooniline, on alati taustal. Sel moel ei katkestata siseside suhtlust, näiteks GPS-navigeerimissüsteemi tänavateadustuse või muude heliallikate poolt. Teie otsustada on, kas "Heli-" nupu kaudu ühendusest lähtuv heli on jagatud teiste

inimestega, kui suhtlus on avatud (avalik) või kas see peab olema isiklik (private). "Heli-" nupu kaudu seotud heli jagamiseks sisesidega vajutage pikalt "Heli-" nupule, hääli ütleb: "avalik" (public)

"Heli-" nupu kaudu seotud heli hoidmiseks isiklikuna vajutage uuesti pikalt "Heli-" nupule, hääli ütleb: "isiklik" (private)

### Tähelepanu: vaikumisi on audio isiklik

"Heli-" nupu kaudu seotud heli prioriteet on siseside suhtes alati madalam, see tähendab et kui siseside on avatud, on helitugevus vaikumisi alandatud 50%-le. Seda seadistust saab muuta arvutiprogrammiga BTUpdater.

### Sidumine ühe või kahe telefoniga

Telefoni saab siduda "Heli+" või "Heli-" nupu kaudu.

Kui telefon on seotud, aktiveeritakse Telefoni töörežiim.

Sissetulev kõne on alati prioriteetsem ja katkestab kõik teised sidekanalid (Siseside, FM-raadio, Muusika).

Kui teine sissetulev kõne saabub teisele telefonile, annab sellest teada hoiatus-

### HOIATUS!

Telefoniga parima soorituse saavutamiseks on soovitatav hoida seda BT NEXT PRO seadmele võimalikult lähedal, vasakul küljel ja jaki üllemises taskus, kui see on võimalik.

signaal.

### Midland BTNEXT PRO sidumine telefoniga

Midland BTNEXT PRO sidumiseks telefoniga peate esmalt sisenema seadistusréžiimi:

1. Lülitage seade välja
2. Aktiveerige seadistusréžiim: lülitage BTX1 PRO välja ja hoidke Keskmist nuppu all (u 7 sek), kuni punane tuli jääb püsivalt põlema.
3. Nüüd vajutage 3 sekundit "Heli+" või "Heli-" nupule, sinine ja punane tuli hakkavad vilkuma.
4. Mõne sekundi pärast kuvab telefon Midland BTX1 PRO, valige see välja ja järgige telefoni juhiseid sidumisega nõustumiseks. Hoidke all esimese seadme Keskmist nuppu, kuni punane ja sinine tuli hakkavad vaheldumisi vilkuma. Kui teilt küsitakse koodi,
5. Mõne sekundi pärast kuvatakse telefonis "Midland BTNEXT". Teostage telefoni sidumine. Tunnuskoodi küsimisel sisestage "0000" (neli korda null).

Sidumise õnnestumise korral põleb sinine tuli seadmel ühe sekundi ja seejärel väljub seade seadistusrežiimist ja lülitub töörežiimi (sinine tuli hakkab vilkuma). Nüüd saate kasutada Midland BTNEXT PRO seadet koos telefoniga.

### Telefoni kasutamine

Pärast telefoni sidumist Midland BTNEXT PRO seadmega peate seadme kasutamiseks lülitama selle Telefoni töörežiimi. Vajutage Keskmisele nupule seni, kuni kuulete häälteadustusest: "Telefon" (Phone). Nüüd on kõik kolm põhinappu reserveeritud telefonile (vt tabel B)

### Kõnele vastamine

Helisevale telefonile saate vastata kahel erineval viisil:

Häälega:

Kõnele vastamiseks ja rääkimise alustamiseks piisab ühe sõna ütlemisest pärast esimest helinat.

Käsi:

Koputage Edasi või Tagasi nupule ja hakake rääkima.

### Kõnele vastamata jätmine

Kui te ei soovi kõnele vastata, saate lasta telefonil edasi heliseda või vajutada 3 sek Edasi või Tagasi nupule (kuulete ühte kinnitavat helisignaali).

### Helistamine

Helistamiseks erinevaid võimalust.

Viimase numbriga taasvalimiseks: veenduge, et seade oleks Telefoni töörežiimis "Heli+" nupu kaudu ühendatud telefon: viimase numbriga taasvalimiseks vajutage 3 sek Edasi (Forward) nupule (kuulete ühte kinnitustooni).

"Heli-" nupu kaudu ühendatud telefon: viimase numbriga taasvalimiseks vajutage 3 sekundit Tagasi (Backward) nupule (kuulete ühte kinnitustooni).

Häälkõne tegemiseks:

"Heli+" nupu kaudu ühendatud telefon: vajutage lühiajaliselt Edasi nupule. Kui telefonil on häälkõne tugi, palutakse teil öelda kontakti nimi, kellele soovite helistada.

"Heli-" nupu kaudu ühendatud telefon: vajutage lühiajaliselt Tagasi nupule. Kui telefonil on häälkõne tugi, palutakse teil öelda kontakti nimi, kellele soovite helistada.

**Prioriteet: kõned on prioriteetsemad, mis tähendab, et kõne sissetulekul blokeeritakse ajutiselt kõik teised sidekanalid.**

### Kõne lõpetamine

Kõne lõpetamiseks on mitu võimalust:

- › Oodake, et teine pool lõpetaks kõne.
- › Vajutage lühiajaliselt Edasi nupule (kuulete kinnitavat helitooni).
- › Vajutage telefonil lõpetuse (End) nupule.

### Kiirvalimine - telefoninumbri kiire valimine

Üksnes "Heli+" nupu kaudu seotud telefonil on võimalik salvestada üks telefoni-number seadme mällu ja seda vajadusel kasutada. Esmalt peate salvestama numbriga arvutiprogrammi "BT UPDATER" või nutitelefoni rakenduse "BT SET-APP" kaudu. Seejärel vajutage telefoni töörežiimis olles 7 sek Edasi nupule.

Tabel B, Telefoni töörežiim

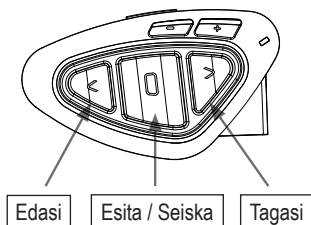
Töörežiim	Edasi nupp (telefon "Heli+" nupul)	Keskmine nupp	Tagasi nupp (telefon "Heli-" nupul)
<b>Telefon</b>	<b>Lühike vajutus:</b> häälvõimaline / võta vastu või lõpeta, kui kõne on pooleli <b>Pikk vajutus:</b> vali viimane number uuesti / või jäta vastamata	<b>Pikk vajutus:</b> töörežiimi muutmine	<b>Lühike vajutus:</b> häälvõimaline / võta vastu või lõpeta, kui kõne on pooleli <b>Pikk vajutus:</b> vali viimane number uuesti / või jäta vastamata
<b>Telefon</b> (lugu on esitamisel ja seotud "Heli+" nupul)	<b>Lühike vajutus:</b> lugu edasi	<b>Lühike vajutus:</b> esita / seiska <b>Pikk vajutus:</b> töörežiimi muutmine	<b>Lühike vajutus:</b> lugu tagasi

## Telefoni MP3-mängija funktsiooni kasutamine

Telefoni, kui see on seotud "Heli+" või "Heli-" nupu kaudu, saab kasutada stereofoonilise MP3-mängijana. Seadmel Midland BTNEXT PRO on täielik A2DP ja AVRCP protokollide toetus, mis võimaldab kuulata stereofoonilist muusikat ja juhtida eemalt mobiiltelefoni MP3-mängijat. Saate isegi kasutada Midland BTNEXT PRO seadmel olevaid nuppe järgmiste esitusvalikute juhtimiseks: Esitus, Paus, Edasi ja Tagasi.

Korruga saab juhtida ainult ühte telefoni. Vajutades 3 sek "Heli+" nupule saate valida, millist telefoni juhtida:

Kuulete: "Juhtimine helitugevuse suurendamise nupul" (Control on volume up). Nüüd saate juhtida "Heli+" nupu kaudu seotud telefoni. Kui soovite lülitada juhtimist üle teisele telefonile, vajutage uuesti 3 sek "Heli+" nupule ja kuulete: "Juhtimine helitugevuse vähendamise nupul" (Control on volume down)



## Kasutatavad juhtimiseseadmed

- › Loo esitamiseks/seiskamiseks vajutage Keskmist nuppu.
- › Järgmise loo juurde edasilikumiseks vajutage Edasi nuppu.
- › Vahele jättes tagasi, eelmise loo juurde minekuks, vajutage Tagasi nupule.

**Prioriteet: muusika esituse töörežiimil on alati madalaim prioriteet. Seepärast blokeeritakse muusika esitusrežiim alati siis, kui mõni teine helisuhutus tuleb sisse.**

Seda sätet saab muuta arvutiprogrammi "BT UPDATER" või nutitelefoni rakenduse "BT SET-APP" kaudu.

**Tähelepanu: A2DP stereofoonilist muusikat saab juhtida (Esita, Seiska, Edasi, Tagasi) üksnes Telefoni töörežiimis**

## Muusika jagamine

Muusika jagamine on võimalik ainult "Heli+" nupu kaudu seotud telefonilt. A2DP muusika jagamiseks reisijaga, kelle seade on juba Keskmise nupu kaudu seotud (suurim kaugus 10 m), vajutage loo esituse ajal pikalt (3 sek) Tagasi nupule. Reisija seade peab olema ka Telefoni või Siseside režiimis, ilma et ükski heliallikas oleks avatud. Reisija ei saa muusika esitust juhtida, saab aga katkestada muusika jagamise, vajutades lühiajaliselt Keskmisele nupule. Juht saab muusika jagamise peatada, piisab lühiajalisest (u 3 sek) vajutusest Tagasi nupule. Muusika jagamise ajal ei saa hoida aktiivsena siseside sidekanalit.

## GPS-navigeerimissüsteemi kasutamine

GPS-navigeerimissüsteemi saab siduda "Heli+" või "Heli-" nupu kaudu.

**"Heli+" nupu kaudu** (tugi nii stereofoonilisele A2DP helisignaale kui monofoonilisele signaalile)

Kõik "Heli+" nupu kaudu seotud seadmed on prioriteetsemad ja katkestavad kõik muud sidekanalid (nagu Siseside ja FM-raadio).

**Heli- nupp** (tugi stereofoonilisele A2DP audiale ja monofoonilisele HFP-le)

Kõik "Heli-" nupu kaudu seotud seadmed on siseside suhtluse ajal alati aktiivsed taustal. Teie otsustada on, kas "Heli-" nupu kaudu sidumisest lähtuv heli on jagatud teiste inimestega, kui suhtlus on avatud ("Avalik" funktsioon aktiveeritud) või kas see peab olema isiklik ("Isiklik" funktsioon aktiveeritud). Vt Tausta lõiku eespool.

## Stereofooniliste häälteadustuste tugi (A2DP)

Midland BTNEXT PRO toetab GPS-navigeerimissüsteemi või nutitelefoni rakenduse stereofoonilist (A2DP) häälteadustust, nii "Heli+" kui "Heli-" kaudu ühendusel. Kui on seotud "Heli+" nupu kaudu, katkestavad GPS-navigeerimissüsteemi häälteadustused kogu muus suhtluse. GPS häälteadustused on taustal vaid siis, kui on seotud "Heli-" nupu kaudu .

## Midland BTNEXT PRO sidumine GPS-iga

Üldiselt saab Midland BTNEXT PRO seadet siduda kõigi mootorrattale mõeldud GPS-idega, mis toetavad Bluetoothi kuularite ühendust.

Midland BTNEXT PRO sidumiseks GPS-iga peate esmalt sisenema seadistusrežiimi:

1. Lülitage seade välja

2. Aktiveerige seadistusrežiim (Lülitage BTX1 PRO välja. Hoidke Keskmist nuppu all, kuni tuli muutub püsivalt punaseks). Vajutage "Heli+" või "Heli-" nupule, kuni punane ja sinine tuli hakkavad vaheldumisi vilkuma.
3. Nüüd vajutage (3 sek) "Heli+" või "Heli-" nupule, sinine ja punane tuli hakkavad vilkuma.
4. BTX1 PRO väljub seadistusrežiimist (püsivalt punane tuli) ja läheb automaatselt üle tavapärase toimimise režiimi (vilkuv sinine tuli). Nüüd on GPS seade nõuetekohaselt seotud
5. Mõne sekundi pärast kuvab GPS seade teate "Midland BTNEXT PRO".
6. Siduge GPS seade. Tunnuskoodi küsimisel sisestage "0000" (neli korda null). Sidumise õnnestumise korral põleb sinine tuli seadmel ühe sekundi ja seejärel väljub seade seadistusrežiimist ja lülitub töörežiimi (sinine tuli hakkab vilkuma). Nüüd saate kasutada Midland BTNEXT PRO seadet koos GPS-navigeerimissüsteemi häälteadustustega.

**PMR446 raadio sidumine integreeritud või välise Bluetoothi seadmega**  
 PMR446 raadio saab siduda "Heli+" või "Heli-" nupu kaudu. Kui see on seotud "Heli-" nupu kaudu, on PMR446 raadio alati taustal, isegi siis kui räägite siseside režiimis.

### Sidumine

- › Lülitage seade välja
- › Aktiveerige seadistusrežiim (Lülitage BTX1 PRO välja. Hoidke Keskmist nuppu all, kuni tuli muutub püsivalt punaseks). Vajutage "Heli+" või "Heli-" nupule, kuni punane ja sinine tuli hakkavad vaheldumisi vilkuma.
- › Nüüd vajutage (3 sek) "Heli+" või "Heli-" nupule, sinine ja punane tuli hakkavad vilkuma.
- › Viige läbi transiiveri kasutusjuhendis kirjeldatud sidumistoimingud.

### FM-raadio kuulamine

FM-raadio vastuvõtja on integreeritud seadmesse. Selle kasutamiseks tuleb seade

lülitada FM-raadio töörežiimi.

Vajutage pikalt Keskmisele nupule, kuni kuulete häälteadustusest "FM-raadio". Nüüd on kõik kolm põhinnuppu reserveeritud FM-raadiole (vt tabel C).

FM raadiojaama otsimiseks vajutage lühiajaliselt Edasi või Tagasi nupule.

Kauemini Edasi või Tagasi nupule vajutades saate kerida 6 salvestatud jaama hulgas üle või allapoole. Häälteadustus annab teada mäluksa numbrit, kuhu sisenete.

Kuulatava jaama salvestamiseks vajutage korraga Edasi ja Tagasi nupule (3 sek). Kinnituseks kuulete piiksuvat tooni.

Jaam salvestatakse viimasena kasutatud salvestatud jaama peale.

Tänu RDS süsteemile (FN: Radio Data System raadioandmesüsteem) valib FM-raadio välja tugevaima saadaval oleva signaali raadiojaamale, mida teile meeldib kuulata. RDS süsteem on vaikimisi väljalülitatud olekus, vajadusel saate RDS süsteemi sisse/välja lülitada, surudes korraga (3 sek) "Heli+" ja "Heli-" nuppudele, kui raadio on sisse lülitatud. RDS olekust annab teada häälteadustus.

### FM-raadio blokeerimine/deblokeerimine

FM-raadio on vaikimisi sisselülitatud.

*Blokeerimine:*

- › Lülitage sisse seadistusrežiim: lülitage seade välja ja hoidke Keskmist nuppu umbes 7 sek all, kuni punane tuli jääb püsivalt põlema.
- › Vajutage korraga Keskmist ja "Heli+" nuppu (3 sek). Sinine LED vilgub kolm korda.
- › Seadistusrežiimist väljumiseks ja Midland BTNEXT PRO kasutamiseks vajutage kaks korda Keskmisele nupule

*Deblokeerimine:*

- › Toimige eelnevalt kirjeldatud viisil; nüüd vilgub sinine LED ühe korra.

### FM-raadio töörežiim

#### Töörežiim

#### Edasi nupp

#### Keskmine nupp

#### Tagasi nupp

#### FM-raadio

**Lühike vajutus:** jaama otsing üles ülispoole  
**Pikk vajutus:** kerimine salvestatud jaamades edasi

**Lühike vajutus:** sisse / välja  
**Pikk vajutus:** töörežiimi muutmine

**Lühike vajutus:** jaama otsing allapoole  
**Pikk vajutus:** kerimine salvestatud jaamades tagasi

Seadistusrežiimist väljumiseks vajutage kaks korda Keskmisele nupule.

### FM-raadio koos sisesidega

FM-raadio töörežiimis olles ei saa sisesidet avada käsitsi, selle saate avada üksnes kasutades VOX funktsiooni (lihtsalt öelge midagi), seadmega, mis on seotud Keskmise nupu kaudu. Suhtluse käsitsi aktiveerimiseks peate lülitama seadme siseside töörežiimi.

### Helisignaali sisend juhtmega

Seadme Midland BTNEXT PRO saab ühendada juhtmega heliallikaga, nagu iPod (või mõni muu MP3 mängija).

#### Muusika kuulamine

Juhtmega sisendist lähtuva muusika kuulamiseks ühendage heliallikas AUX kaabli (valikul) kaudu. Helitugevuse nuppe ("Heli+" ja "Heli-") saab kasutada juhtmega heliallika helitugevuse reguleerimiseks (kuid mitte eraldi Siseside töörežiimi helitugevusest). AGC süsteem suurendab kiiremal sõidul helitugevust automaatselt.

**Tähelepanu:** ärge seadke kunagi MP3-mängija helitugevust maksimaalselt võimalikule. Tavaliselt on parim tase umbes 70% maksimumist.

**Nõuanne:** soovime viia iPod/MP3 mängija helitugevuse reguleerimisel läbi mõned katsed, nii et kuularite helitugevus vastaks tavalisel sõidukiirusel teie vajadustele. AGC süsteem suurendab kiiremal sõidul helitugevust automaatselt, nii et "Heli+" või "Heli-" nuppe teil pole helitugevuse reguleerimiseks vaja kasutada.

#### Juhtmega sisendi deblokeerimine/blokeerimine

Vajaduse korral saab juhtmega sisendi deblokeerida või blokeerida:

Lubamine/keelamine: vajutage pikemalt-kaudemini (3 sek) Edasi ja Keskmist nuppu (lubamise kinnituseks kuulete ühte helisignaali, keelamise kinnituseks kahte helisignaali). See seadistus jäetakse meelde ka pärast seadme sisse/välja lülitamist.

#### Juhtmega ühenduse heli taustal

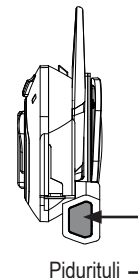
Juhtmega ühenduse heli võib olla siseside suhtluse või telefoniühenduse taustal. Vaikimisi on see suvand valik sisse lülitatud. Heli blokeerimise juhised leiata allpool, lõigust "Juhtmega ühendus alati taustal".

Pange tähele, et juhtmega heliallikas ei saa olla FM-raadio taustal.

### Avarii-pidurituli

BTNEXT PRO paigalduskomplekti tagaküljel on väga ere LED avarii-pidurituli. Iga kord, kui piduri põhja vajutate, lülitub pidurituli sisse ning annab tagasõitjale täiendava hoiatuse. Juhul kui teil on vaja tuli ajutiselt välja lülitada (näiteks kui tagaistmel on reisija), vajutage kauemini korraga Tagasi ja Edasi nupule, seadme telefoni- või suhtlusrežiimis olles (hääletoetus kinnitab olekut). Seade jätab meelde viimasena kasutatud seadistuse, mis tähendab, et peate piduritule käsitsi sisse lülitama, vajutades uuesti korraga Tagasi ja Edasi nupule.

**Tähelepanu:** vaikimisi on pidurituli välja lülitatud



### Seadistus ja spetsiaalsed konfiguratsioonid

#### Kõigi seotud seadmete lähtestamine

Mõnikord võib osutuda vajalikuks kõigi BTX2 PRO seadmesse salvestatud sidumisviidete kustutamine (lähtestamistoiming).

Selle teostamiseks peate esmalt sisenema seadistusrežiimi:

- › Lülitage seade välja
- › Aktiveerige seadistusrežiim (Lülitage BTX1 PRO välja. Hoidke Keskmist nuppu all, kuni tuli muutub püsivalt punaseks). Vajutage "Heli+" või "Heli-" nupule, kuni punane ja sinine tuli hakkavad vaheldumisi vilkuma.
- › Seejärel vajutage samaaegselt "Heli+" ja "Heli-" nuppudele ja hoidke neid 3 sekundit all. Sinine tuli sütib 1 sekundiks ja muutub seejärel püsivalt punaseks.
- › Seadistusrežiimist väljumiseks ja Midland BTNEXT PRO kasutamiseks vajutage kaks korda Keskmisele nupule

See toiming kustutab kõik mälu salvestatud seotud Bluetoothi seadmed ja seega on võimalik alustada uut puhast sidumiseanssi.

**Tähelepanu:** pärast kogu sidumise lähtestamist on kasutatav vaid FM-raadio töörežiim.

#### Tehaseseadistuse taastamine

Mõnikord võib osutuda vajalikuks naasta tehaseseadistuse juurde ja nullistada kõik juba tehtud muudatused/seaded ning saada "puhas" seade.



Selle teostamiseks peate esmalt sisenema seadistusrežiimi:

- › Lülitage seade välja
- › Aktiveerige seadistusrežiim (Lülitage BTX1 PRO välja. Hoidke Keskmist nuppu all, kuni tuli muutub püsivalt punaseks). Vajutage "Heli+" või "Heli-" nupule, kuni punane ja sinine tuli hakkavad vaheldumisi vilkuma.
- › Seejärel vajutage samaaegselt kõigile kolmele nupule - Edasi-Keskmine-Tagasi - ja hoidke neid 3 sekundit all. Sinine tuli sütib 1 sekundiks ja muutub seejärel püsivalt punaseks.
- › Seadistusrežiimist väljumiseks ja Midland BTNEXT PRO kasutamiseks vajutage kaks korda Keskmisele nupule

### **VOX funktsiooni reguleerimine/blokeerimine (sisese ja telefon)**

Suhtlusfunktsiooni saab lubada nii käsitsi kui häälega (VOX). VOX-aktiveerimist mõjutab kiivri tüüp, taustamüra ja seega ka sõidukiirus. Parima tulemuse saavutamiseks on võimalik valida välja üks neljast mikrofoni tundlikkustasemest: kõrge, keskmine, madal ja väga madal. Samuti saab keelata ka VOX funktsiooni, selleks et aktiveerida sisese ja telefonikõnele vastamise funktsioonid üksnes manuaalrežiimis.

### **Helitundlikkuse reguleerimine**

Selle teostamiseks peate esmalt sisenema seadistusrežiimi:

1. Lülitage seade välja
2. Aktiveerige seadistusrežiim (Lülitage BTX1 PRO välja. Hoidke Keskmist nuppu all, kuni tuli muutub püsivalt punaseks). Vajutage "Heli+" või "Heli-" nupule, kuni punane ja sinine tuli hakkavad vaheldumisi vilkuma.
3. Midland BTNEXT PRO on nüüd seadistusrežiimis.
4. Vajutage lühiajaliselt Tagasi nupule ja punane tuli muutub püsivalt siniseks.
5. Nüüd vajutage tundlikkuse suurendamiseks või vähendamiseks "Heli+" või "Heli-" nupule. Iga kord, kui Helitugevuse nuppe vajutate, vilgub kinnituseks punane tuli. Ülemise ja alumise piirmäärani jõudmisel punane tuli ei vilgu.
6. Vajutage uuesti lühiajaliselt Tagasi nupule; sinine tuli vilgub mitu korda, andmaks teile teada valitud tundlikkusest:  
Üks vilgatus = VOX on keelatud-blokeeritud  
2 korda = madal tundlikkus  
3 korda = tavaline tundlikkus  
4 korda = kõrge tundlikkus  
5 korda = kõrgeim tundlikkus  
Valgusnäidik on nüüd taas püsivalt punane (seadistusrežiim) ja muudatused kinnitatakse.

7. Vajaduse korral saate tundlikkust uuesti häälestada, korrates toiminguid alates punktist 1, vastasel korral väljuge seadistusrežiimist, vajutades kaks korda Keskmisele nupule. Kui punane tuli kustub, hakkab vilkuma sinine LED. Midland BTNEXT PRO on nüüd kasutusvalmis

### **VOX funktsiooni (sisese ja telefon) blokeerimine**

Järgige eelkirjeldatud punktides kirjeldatud toiminguid ja valige välja ainult ühe vilgatus suvand (VOX blokeeritud).

**Tähelepanu! Kui blokeerite VOX funktsiooni, saate sissetulevatele telefonikõnedele vastata üksnes siis, kui vajutate Edasi nupule.**

### **Juhtmega ühendus alati taustal**

See funktsioon laseb hoida juhtmega ühendust alati sisselülitatuna, isegi siis, kui telefon või sisese on avatud (ent mitte siis, kui seade on FM-raadio töörežiimis). Vaikimisi on tausta funktsioon sisselülitatud.

*Blokeerimine:*

- › Lülitage seade seadistusrežiimi:
- › Lülitage seade välja
- › Aktiveerige seadistusrežiim (Lülitage BTX1 PRO välja. Hoidke Keskmist nuppu all, kuni tuli muutub püsivalt punaseks). Vajutage "Heli+" või "Heli-" nupule, kuni punane ja sinine tuli hakkavad vaheldumisi vilkuma.
- › Vajutage korraga Edasi ja Keskmist+ nuppu, 3 sekundit. Sinine LED vilgub kolm korda.
- › Seadistusrežiimist väljumiseks ja BTNEXT PRO kasutamiseks vajutage kaks korda Keskmisele nupule

*Deblokeerimine:*

Toimige eelnevalt kirjeldatud viisil; nüüd vilgub sinine LED ühe korra. eadistusrežiimist väljumiseks vajutage kaks korda Keskmisele nupule.

## Seadistus ja püsivara värskendus

Midland BTNEXT PRO püsivara konfigureerimiseks ja värskendamiseks saab kasutada arvuti USB ühendust. Midlandi veebisaidilt [www.midlandeurope.com](http://www.midlandeurope.com), Midland BTNEXT PRO leheküljelt, leiате arvuti tarkvara ja uued püsivara värskendused, kui need on olemas.

**TÄHELEPANU! ÄRGE ÜHENDAGE SEADET ARVUTIGA ENNE, KUI OLETE TARKVARA ALLA LAADINUD JA INSTALLINUD**

### Kasutage omal vastutusel

Seadme kasutamine halvendab teie võimet kuulda muid helisid ja teid ümbritsevaid inimesi. Muusika kuulamine või telefoniga rääkimine võib takistada teid kuulmast ümbritsevaid inimesi ja juhtida teie tähelepanu kõrvale ohutust juhtimisest. Säärase seadme kasutamine sõitmise ajal võib seada ohtu teid ja teid ümbritsevaid inimesi ning seadme kasutamine ei pruugi olla mõnes kohas lubatud.

Seadme kasutamine kõrgel helitugevusel võib anda tulemuseks püsiva kuulmise halvenemise.

Kui kogete kumamist kõrvus või mõnd muud kuulmisega seotud valu, keerake heli vaiksemaks või lõpetage seadme kasutamine. Kui kasutate seadet pidevalt kõrgel helitugevusel, võivad teie kõrvad helitasemega ära harjuda, mis võib anda tulemuseks püsiva kuulmiskahjustuse.

Kasutage seadet ohutul helitugevuse tasemel.

### Garantii

Põhiseadme garantiaeg on 24 kuud, lisaseadmetele (akud, akulaadurid, antennid, kuularid, mikrofonid) garantiaeg on 6 kuud.

Lähemat teavet garantii kohta leiате aadressilt [www.midlandeurope.com](http://www.midlandeurope.com)

## Euroopa CE-märgise teatise tõendamine ja teave ohutuse kinnitamise kohta

Käesolev toode on CE-märgistatud kooskõlas RTTE direktiiviga (99/5/EÜ) FN: raadioseadmete ja telekommunikatsioonivõrgu lõppseadmete direktiiv ja on vabalt kasutatav kõigis EL maades.

Kasutajal on keelatud seadet muuta või modifitseerida. Tootja poolt sõnaselgelt heakskiitmata muudatused muudavad garantiikaardi kehtetuks.

Lähema teabe saamiseks külastage meie veebisaiti [www.midlandeurope.com](http://www.midlandeurope.com)



Ühtegi kaubaartiklit, mille kerel, pakendil või kasutusjuhendis on kujutatud see sümbol, ei tohi visata ära tavalisse prügikasti, vaid need tuleb viia spetsialiseerunud jäätmekäitlusettevõttesse. Jäätmekäitlusettevõttes eraldatakse erinevad materjalid nende omaduste järgi, mis on oluline panus keskkonna kaitsel.



Prodotto o importato da: **CTE INTERNATIONAL srl**  
Via. R.Sevardi 7 42124 Reggio Emilia - Italia.

Prima dell'uso leggere attentamente le istruzioni.

Produced or imported by: **CTE INTERNATIONAL srl**  
Via. R.Sevardi 7 42124 Reggio Emilia - Italy.

Read the instructions carefully before installation and use.

Vertrieb durch: **ALAN ELECTRONICS GmbH**  
Daimlerstraße 1K - D-63303 Dreieich Deutschland.

Vor Benutzung Bedienungsanleitung beachten.

Importado por: **ALAN COMMUNICATIONS, SA**  
C/Cobalt, 48 - 08940 Cornellà de Llobregat, Barcelona - España.

Antes de utilizar, lea atentamente el manual de uso.

Tootja või maaletooja: **CTE INTERNATIONAL srl**  
Via. R.Sevardi 7 42124 Reggio Emilia - Italy.

Lugege kasutusjuhend enne seadme paigaldamist ja kasutamist  
tähelepanelikult läbi.



VASTAVUSDEKLARATSIOON nr 2016092601

Tootja: C.T.E. International S.r.l.  
Address: VIA SEWARDI 7 – ZONA INDUSTRIALE MANCASALE – 42124 REGGIO EMILIA  
Tooted BT NEXT PRO

Nimi:  
Toote liik: BLUETOOTH HEADSET INTERCOM  
Tootemark: MIDLAND

Etikettideatud toode on vastavalt pistelisele kontrollile vastavuses järgmise omaustega:

99/05/EÜ VÕI 2004/108/EÜ ARTIKKEL	Standard	Pealkiri	Väljaanne või väljandmise kuupäev
3.1a	EN 60065 :2002+A1:2006 +A11 :2008 +A2:2010+A12:2011	Audio-, video- ja muud samalaadsed elektroonilised seadmed – ohutusnõuded	2011
3.1b	EN 301 489-1	Välisevõimsuseliste elektroonika- ja elektriseadmete hindamine nende vastavuse järgi inimesele toimivate elektromagnetväljade (10 MHz kuni 300 GHz) lubatavatele piirväärtustele IEC 62479:2010 (muudetud) Elektromagnetilise ühilduvuse ja raadiospektri küsimused (ERM): Raadioseadmete ja raadiosideeenistuste elektromagnetilise ühilduvuse (EMC) standard; Osa 1: Üldised tehnilised nõuded	2010 V1.9.2
3.1b	EN 301 489-17	Elektromagnetilise ühilduvuse ja raadiospektri küsimused (ERM); Raadioseadmete ja raadiosideeenistuste elektromagnetilise ühilduvuse (EMC) standard; Osa 17: Eritingimused lairiba andmeedastussüsteemidele	V2.2.1
3.2	EN 300 328	Elektromagnetilise ühilduvuse ja raadiospektri küsimused (ERM); Lairiba edastussüsteemid; 2,4 GHz TTM raadiosagedusalas töötavad andmeedastusseadmed, mis kasutavad lairibamodulaatsiooni tehnoloogiat; Harmoneeritud EN R&TTE direktiivi artikli 3.2 põhinõuete alusel	V1.8.1

*Täiendav leave vastavusthindamise tulemusel, millele deklaratsioon tugineb:*

Vastavusthindamisel on osutatud direktiiv 1999/5/EÜ III lisaga seotud artiklis 0(4).  
Käteproov vastab ülalnimetatud nõuetele, vastavalt kaise tulemusele ja selle hindamisele.  
Osundatud toode on kooskõlas järgmistega EÜ direktiivide olulistega: 99/05/EÜ, 2004/108/EÜ ja järgnevad muudatused ja parandused, 2006/95/EÜ ja järgnevad muudatused ja parandused, 93/87/EÜ. Viited mistahes märgistusele või muule märgile (nt tootele) on esitatud käesoleva kinnituse lisas.  
Reggio Emilia, 26/09/2016

C.T.E. International srl  
Kvaliteedi tagamise eest vastutav isik  
Rebecca Bandella

*Rebecca Bandella*



[www.midlandeurope.com](http://www.midlandeurope.com)

 **MIDLAND**<sup>®</sup>  
PUT YOURSELF IN ACTION